



## ด่วนที่สุด

# สาสน์อภิบาล เลขที่ สสท. 032/2020 จากสภาบิชอปคาทอลิกแห่งประเทศไทย เรื่อง การป้องกันการแพร่ระบาดของโรคร้าย ไวรัสโคโรนา (โควิด19)

ถึง พระคุณเจ้า บาทหลวง นักบวชชายหญิง และประชาสัตบุรุษ

สืบเนื่องมาจากสาสน์อภิบาลเลขที่ สสท. 023/2020 วันที่ 6 มีนาคม ค.ศ. 2020 เกี่ยวกับการเผชิญกับการแพร่กระจายอย่างรวดเร็วของโรคร้ายไวรัสโคโรนา หรือ โควิด19 (Coronavirus or Covid19) ผลจากการประชุมของสภาบิชอปคาทอลิกแห่งประเทศไทยสมัยสามัญครั้งที่ 1/2020 บรรดาสมาชิกของสภาบิชอปแห่งนี้มีมติ เมื่อวันที่ 18 มีนาคม ค.ศ. 2020 ในการป้องกันการระบาดของโรคร้ายดังต่อไปนี้

เนื่องจากความเสี่ยงของการแพร่ระบาดของโรคร้ายนี้ในแต่ละภูมิภาคมีความแตกต่างกัน ซึ่งขึ้นอยู่กับบริบทและสภาพแวดล้อม จึงขอร้องให้ผู้นำพระศาสนจักรในแต่ละท้องถิ่นใช้วิจารณญาณและมาตรการที่เหมาะสมสำหรับแต่ละพื้นที่ และขอความร่วมมือจากทุกท่านเพื่อความดีของสังคมส่วนรวม

- I. การเฝ้าระวังสถานการณ์และคำประกาศ โดยให้ทุกสังฆมณฑลและทุกวัดให้ความร่วมมือจริงใจตามคำแนะนำของรัฐบาลไทยทั้งจากส่วนกลางและท้องถิ่น
- ระดับอันตราย ชั้นที่ 2

ณ วันที่รัฐบาลไทยประกาศการแพร่ระบาดการติดโรคร้ายโควิด19 อยู่ในระดับอันตรายชั้นที่ 2 (เกือบถึงระดับอันตรายชั้นที่ 3) ดังนั้นแนวปฏิบัติคือ

1. การงดพิธีบูชาขอบพระคุณและพิธีกรรมต่างๆ ทางศาสนา ขอให้ขึ้นอยู่กับดุลยพินิจของบิชอปในแต่ละสังฆมณฑล

2. สำหรับวัดที่ดำเนินศาสนพิธี และไม่มีรายงานเกี่ยวกับการติดโรคระบาดเพื่อความปลอดภัยต่อสุขภาพของประชาชนตำบลและศาสนบริการ ทางชมรมเวชบุคคลและแผนกสุขภาพอนามัยภายใต้อาณัติของสภาบิชอบคาทอลิกแห่งประเทศไทย ได้เสนอมาตรการการร่วมพิธีกรรมโดยเฉพาะในช่วงเทศกาลมหาพรต และสัปดาห์ศักดิ์สิทธิ์ ดังนี้

- 2.1 กระจายการเข้าร่วมพิธีกรรมของประชาชนตำบลไปนอกบริเวณวัด เพื่อให้ความแออัดลดน้อยลง มีที่ว่างระหว่างบุคคลมากขึ้น ควรห่างกันอย่างน้อยเป็นระยะ 1 เมตร ถ้าเป็นไปได้ขอให้เพิ่มจำนวนรอบของพิธีบูชาขอบพระคุณ และขอให้สัตบุรุษกระจายกันมาในความสะดวก
- 2.2 ในกรณีไม่สามารถจัดได้ตามข้อ 2.1 ขอให้มีการตรวจวัดไข้ผู้เข้าร่วมพิธีกรรมทุกคน แนะนำผู้ที่มีอาการไข้ หรืออาการหวัด รวมถึงผู้ที่มีสุขภาพอ่อนแอ มีโรคประจำตัว เช่น โรคปอด โรคหัวใจ ขอให้สวดภาวนา อ่านพระคัมภีร์อยู่ที่บ้าน
- 2.3 ขอให้ศาสนบริการช่วยลดระยะเวลาของพิธีกรรมลง หรือประกอบพิธีแบบสั้น เพื่อลดเวลาการอยู่ร่วมกันนาน ๆ โดยเฉพาะในสถานที่ปิด และสถานที่ที่มีผู้คนอยู่หนาแน่น
- 2.4 พิธีกรรมต่างๆ ในช่วงสัปดาห์ศักดิ์สิทธิ์ เช่น ขอให้งดพิธีล้างเท้า และสำหรับการนมัสการไม้กางเขนวันศุกร์ศักดิ์สิทธิ์ ขอให้ศาสนบริการอ่านอย่างละเอียดตามเอกสารแนบจากฝ่ายพิธีกรรม (เอกสารแนบ 1)
- 2.5 การโปรดศีลอภัยบาป กรณีที่มีการสารภาพบาปแบบบุคคลทั้งศาสนบริการและผู้สารภาพบาปต้องอยู่ในที่โล่งและทั้งสองบุคคลต้องใส่หน้ากากอนามัยและได้รับการป้องกันอย่างปลอดภัย
- 2.6 การประกอบพิธีสมรส และพิธีปลงศพ ขอให้อยู่ในดุลยพินิจของบิชอบของแต่เขตศาสนปกครอง และสภาพแวดล้อมของวัดแต่ละวัด
- 2.7 การโปรดศีลเจิมผู้ป่วย โดยเฉพาะในวาระผู้ป่วยใกล้สิ้นชีวิต ขอให้ผู้ที่เป็นศาสนบริการต้องใช้ดุลยพินิจและมีความรอบคอบสูงสุด ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับกรณี การใช้หน้ากากอนามัยและถุงมือ

II. การเฝ้าระวังสถานการณ์และคำประกาศ โดยให้ทุกสังฆมณฑลและทุกวัดให้ความร่วมมือจริงจังกตามคำแนะนำของรัฐบาลไทยทั้งจากส่วนกลางและท้องถิ่น

### ระดับอันตราย ชั้นที่ 3

ในกรณีที่รัฐบาลประกาศระดับอันตรายต่อการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 ระดับที่ 3 ขอให้ทุกเขตศาสนปกครองและทุกวัดติดตามการประกาศ

เพิ่มเติม หรือคำแนะนำอื่น ๆ รวมทั้งข้อมูลที่สำคัญในการปฏิบัติศาสนกิจและการ  
ประชาสัมพันธ์ ผ่านทางช่องทางสื่อกลางของพระศาสนจักรโดยสื่อมวลชนคาทอลิก  
ประเทศไทย ([www.csct.or.th](http://www.csct.or.th) หรือ [www.facebook.com/thaicatholicmedia](https://www.facebook.com/thaicatholicmedia))  
และขอให้ทุกเขตศาสนปกครองและทุกวัดโปรดปฏิบัติตามข้อแนะนำดังนี้

1. จัดการโปรดศีลอภัยบาป วจนพิธีกรรมการอภัยบาปแบบรวม ตาม  
หนังสือพิธีกรรมศีลอภัยบาปแบบที่ 3 ขอให้ศาสนบริกรศึกษาอย่างละเอียดใน  
ขั้นตอนการปฏิบัติ (เอกสารแนบ 2)

2. จัดพิธีบูชาขอบพระคุณแบบออนไลน์ ซึ่งฝ่ายสื่อมวลชนคาทอลิกแห่ง  
ประเทศไทย จัดเตรียมความพร้อมและคำแนะนำการร่วมพิธีกรรมทางออนไลน์  
และขอให้สัตบุรุษรับศีลมหาสนิทด้วยความปรารถนา (เอกสารแนบ 3)

ขอองค์พระผู้เป็นเจ้าโดยการเสนอวิงวอนของพระแม่มาเรีย ได้โปรดเมตตาพิทักษ์  
คุ้มครองพวกเราทุกคนให้มีสุขภาพที่ดี

ออกไว้ ณ วันที่ 19 มีนาคม ค.ศ. 2020



(พระคาร์ดินัล ฟรังซิสเซเวียร์ เกรียงศักดิ์ โกวิทวาณิช)

อาร์ชบิชอปประมุขแห่งอัครสังฆมณฑลกรุงเทพฯ  
และ ประธานสภาบิชอปคาทอลิกแห่งประเทศไทย



+ พ.วี: อานนท์รัตน์

(บิชอปฟรังซิส เซเวียร์ วีระ อาภรณ์รัตน์)

ประมุขแห่งสังฆมณฑลเชียงใหม่

และ เลขาธิการสภาบิชอปคาทอลิกฯ